



Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В., Қазақстан филиалы
090000, Қазақстан Республикасы, Батыс Қазақстан облысы, Берлі ауданы, Ақсай қаласы, Промышленная Зона көшесі, 81Н құрылысы

Karachaganak Petroleum Operating B.V., Kazakhstan Branch
090000, Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Burlin district, Aksai, Promyshlennaya Zona str., bld. 81H

Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В., Казахстанский филиал
090000, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г.Ақсай, улица Промышленная Зона, строение 81Н

Tel: +7 71133 6 2262, +44 208 8288 262 | Fax: +7 71133 6 2620, +44 208 8288 620 | BIN 981141001567 | E-mail: kpo@kpo.kz | www.kpo.kz

Дата **12.10.2019**
Исх № **АТ/ОУТ/049/19**

**Начальнику Западного Управления
Операторских Услуг АО
«КазТрансОйл»
господину Тналиеву У.А.**

**Копия: Координаторам КТО
Коровицыну Г. / Дюсенгалиеву Б.**

Касательно: успешное выполнение работ в рамках ППР на линейной части экспортного трубопровода КАТС КПО.

Уважаемый Утеп Ануарович,

Мы завершили крупнейший в истории КПО капитальный ремонт на всех объектах компании и, в частности, на объектах КАТС. Весь персонал КПО и наши подрядчики многое сделали для успешного и безопасного выполнения работ в рамках ППР 2019. Выражаем благодарность всему персоналу ЗУОУ АО «КазТрансОйл» за существенный вклад в выполнении сложных и ответственных работ в период ППР на линейной части экспортного трубопровода КАТС КПО и на НПС Атырау Терминал и Большой Чаган. Мы особенно хотим отметить работу тех специалистов, которые своим профессиональным опытом и усердием позволили своевременно, качественно и безопасно реализовать все поставленные цели и задачи, а именно:

- Мурзашев Канат, начальник ТО и КТО (НПС Атырау Терминал);
- Куангалиев Мырзакасым, инженер-механик (НПС Атырау Терминал);
- Мусин Сандибек, инженер-механик (НПС Атырау Терминал);
- Токмурзин Талгат, инженер-механик (НПС Атырау Терминал);
- Кулбалиев Дмитрий, оператор (НПС Атырау Терминал);
- Кисметов Руслан, оператор (НПС Атырау Терминал);
- Кунцевич Сергей, начальник ТО КТО (Большой Чаган)
- Жумашев Нурбулат, инженер-механик (Большой Чаган)
- Володин Андрей, инженер-механик (Большой Чаган)
- Кусаинов Малик, начальник смены (Большой Чаган)
- Умаров Ерик, оператор (Большой Чаган)
- Исагалиев Рустам, оператор АВП (Большой Чаган)

Учитывая вышеизложенное, ходатайствуем перед Вами о поощрении указанных сотрудников.

Благодарим за сотрудничество и желаем дальнейших успехов.

Начальник СТКА



Огурцов С.В.



Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В., Қазақстан филиалы
090000, Қазақстан Республикасы, Батыс Қазақстан облысы, Бөрлі ауданы, Ақсай қаласы, Промышленная Зона көшесі, 81Н құрылысы

Karachaganak Petroleum Operating B.V., Kazakhstan Branch
090000, Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Burlin district, Aksai, Promyshlennaya Zona str., bld. 81H

Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В., Казахстанский филиал
090000, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г.Ақсай, улица Промышленная Зона, строение 81Н

Tel: +7 71133 6 2262, +44 208 8288 262 | Fax: +7 71133 6 2620, +44 208 8288 620 | BIN 981141001567 | E-mail: kpo@kpo.kz | www.kpo.kz

Date **October 12, 2019**

Our Ref.№ **AT/OUT/049/19**

Mr. U. A. Tnaliyev
“KazTransOil” JSC WD Operator
Service Department head

Сс: KTO Coordinators
G. Korovitsyn / B. Duisengaliyev

Subject: successful implementation of works during shutdown period on the linear part of the export KATS pipeline.

Dear Mr. Tnaliyev,

We have completed the largest overhaul in the history of KPO at all company's facilities, and in particular at KATS facilities. All KPO personnel and our contractors have done a lot for the successful and safe implementation of work within SD2019 framework. We would like to express our gratitude to all personnel of the Operations Services Department Western Branch of JSC “KazTransOil” for their substantial contribution in implementation of SD 2019 activities on the linear part of the export KATS pipeline and Atyrau Terminal and Bolshoi Chagan pump stations. Special acknowledgment should be given to the specialists who, through their professional experience and diligence, have made it possible to fulfil all set goals and tasks timely, efficiently and safely, in particular:

- Murzashev Kanat, KTO Maintenance Supervisor (Atyrau Terminal);
- Kuangaliyev Myrzakasym, Mechanical Engineer (Atyrau Terminal);
- Musin Sandibek, Mechanical Engineer (Atyrau Terminal);
- Tokmurzin Talgat, Mechanical Engineer (Atyrau Terminal);
- Dmitry Kulbaliev, Operator (Atyrau Terminal);
- Kismetov Ruslan, Operator (Atyrau Terminal);
- Kuntsevich Sergey, KTO Maintenance Supervisor (Bolshoi Chagan);
- Zhumashev Nurbulat, Mechanical Engineer (Bolshoi Chagan);
- Volodin Andrey, Mechanical Engineer (Bolshoi Chagan);
- Kusainov Malik, Shift Coordinator (Bolshoi Chagan);
- Umarov Erik, Plant Operator (Bolshoi Chagan);
- Isagaliyev Rustam, ROW Operator (Bolshoi Chagan);

Based on the foregoing, we are asking you to reward these employees.

Thank you for your cooperation and wish you continued success.

KATS Superintendent



Sergei Odutsov